

旅遊附屬帳
CONTA SATÉLITE DO TURISMO
TOURISM SATELLITE ACCOUNT

2017

如欲索取進一步資料，可聯絡
統計暨普查局文件暨資料傳播中心
Para efeitos de informação contacte o
Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC
*Further information can be obtained from the
Documentation and Information Centre of the Statistics and Census Service*

澳門宋玉生廣場 411 - 417 號皇朝廣場17樓
電話: 8399 5311
傳真: 2830 7825

Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, N° 411 - 417,
Edf. Dynasty Plaza, 17° andar, Macau
Telefone: 8399 5311
Fax: 2830 7825

*Alameda Dr. Carlos d'Assumpção No.411-417,
Dynasty Plaza, 17th floor, Macao
Telephone: 8399 5311
Fax: 2830 7825*

電郵: info@dsec.gov.mo
E-Mail : info@dsec.gov.mo
網址: www.dsec.gov.mo
Website : www.dsec.gov.mo

官方統計
Estatística Oficial
Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源
A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte
Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted

編輯：統計暨普查局
澳門，二零一九年六月
圖表設計：統計暨普查局
印刷：統計暨普查局

Editor: DSEC
Macau, Junho de 2019
Design Gráfico: DSEC
Impressão: DSEC

Published by: DSEC
Macao, June 2019
Design : DSEC
Printed by: DSEC

目錄
Índice
Contents

結果分析.....	5
Análise de resultados	15
Analysis of Results	25
說明	12
Notas explicativas.....	22
Explanatory Notes	32
詞彙解釋.....	13
Explicação de termos	23
Glossary.....	33
符號註釋及其他註釋.....	35
Sinais convencionais e outras notas	
Symbols and Other Notes	

白頁

Página vazia

Blank page

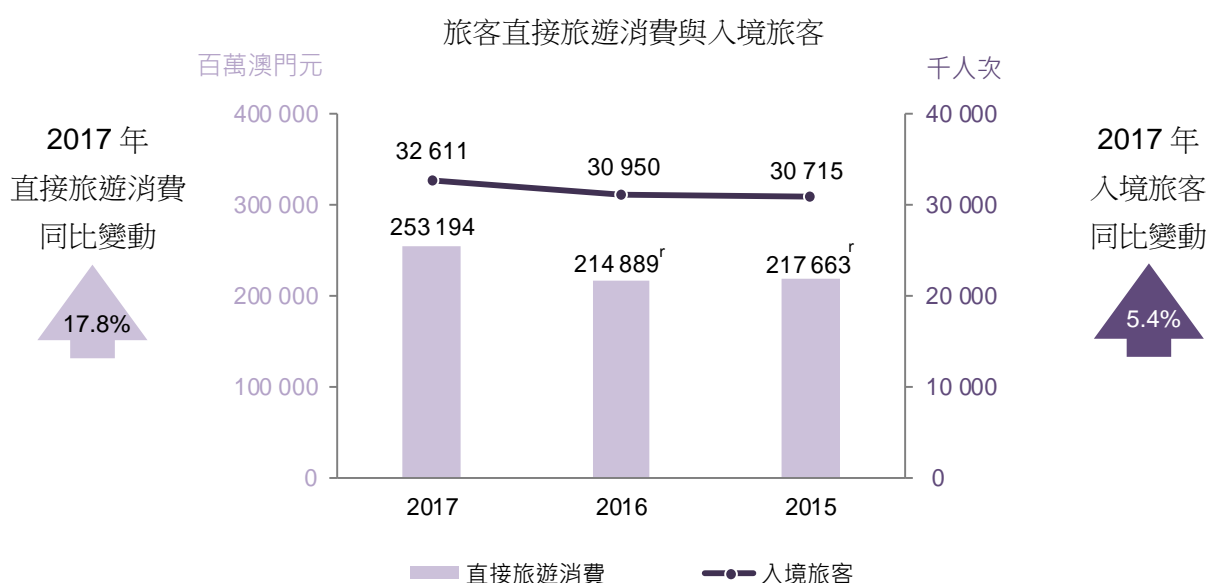
結果分析

2017年「旅遊附屬帳」繼續以博彩、零售、飲食、住宿、客運及旅行社服務這六大旅遊商品和服務為基礎，透過對旅客在澳購買旅遊商品/服務之費用的估算，量化有關需求，從而計算旅遊活動為澳門經濟帶來的直接貢獻。本報告以當年生產者價格（包括產品稅）計算2017年「旅遊附屬帳」的初算結果，同時亦更新2015年及2016年的相關資料。

旅遊商品及服務的需求

「旅遊附屬帳」採用旅客消費調查結果，並結合與旅遊相關行業的年度調查結果、博彩企業的營運資料等，估算旅客在澳之旅遊消費。考慮到部份旅遊消費實質上並非由旅遊商品及服務提供者全數獲得（例如旅客購物消費所包括的商品成本、旅客透過旅行社預訂酒店客房費用所包括的實際客房租金等），因此在計算旅遊商品及服務方面之消費時，需扣除相關的購貨成本，以便計算旅客的直接旅遊消費。

2017年入境旅客為32,610,506人次，較2016年(30,950,336人次)增加5.4%。在消費方面，旅客博彩消費終止連續3年的跌勢，2017年上升18.3%至2,099億元（澳門元，下同）。受惠於入境旅客增加，以及旅客博彩消費上升，令旅客直接旅遊消費總額錄得17.8%按年增幅，為2,532億元。



按直接旅遊消費結構分析，旅客在博彩消費佔比仍為各項旅遊商品及服務之冠，2017年博彩消費按年微升0.3個百分點至82.9%；而用於購物方面的消費佔比(6.4%)亦錄得0.3個百分點的輕微增幅。

旅客直接旅遊消費

百萬澳門元

旅遊商品及服務	2017			2016 ^r			2015 ^r	
	金額	同比變動 (%)	結構 (%)	金額	同比變動 (%)	結構 (%)	金額	結構 (%)
總數	253 194	17.8	100.0	214 889	-1.3	100.0	217 663	100.0
博彩	209 901	18.3	82.9	177 397	-2.5	82.6	181 891	83.6
購物	16 083	22.2	6.4	13 162	10.0	6.1	11 969	5.5
餐飲	12 789	16.4	5.1	10 985	4.0	5.1	10 564	4.9
住宿	6 966	11.3	2.8	6 260	-1.8	2.9	6 375	2.9
客運	5 766	4.4	2.3	5 521	2.1	2.6	5 405	2.5
旅行社	1 688	7.9	0.7	1 565	7.2	0.7	1 459	0.7

旅遊商品及服務的供應

2017年旅遊商品及服務供應為2,959億元，同比增加16.1%。博彩服務的供應繼續居各旅遊商品及服務之首，為2,135億元，按年增加17.7%；零售及餐飲服務的供應價值為291億元及270億元，分別上升13.4%及9.7%。

旅遊商品及服務的供應

百萬澳門元

旅遊商品及服務	2017	同比變動 (%)	2016 ^r	同比變動 (%)	2015
總數	295 892	16.1	254 961	0.4	254 053
博彩	213 507	17.7	181 347	-2.2	185 389
零售	29 106	13.4	25 668	10.6	23 208
餐飲	26 974	9.7	24 585	3.6	23 741
住宿	15 618	15.0	13 580	5.9	12 818
客運	8 729	9.7	7 957	10.2	7 220
旅行社	1 960	7.5	1 824	8.8	1 676

固定資本形成總額

與旅遊相關行業的固定資本形成總額在 2017 年有 114 億元，按年大幅減少 75.6%，其中酒店業（86 億元）及博彩業（9 億元）由於多項大型旅遊酒店設施已相繼落成，令固定資本形成總額較 2016 年分別顯著下跌 76.4%及 87.2%；客運服務業則因部份場所出售運輸工具而令固定資本形成總額錄得 71.6%減幅。

旅遊相關行業的固定資本形成總額

百萬澳門元

旅遊相關行業	2017	同比變動 (%)	2016 ^r	同比變動 (%)	2015 ^r
總數	11 439	-75.6	46 893	28.2	36 586
酒店業	8 631	-76.4	36 602	26.8	28 862
博彩業	949	-87.2	7 429	170.0	2 751
零售業	1 358	-30.1	1 942	-39.8	3 224
客運服務業	123	-71.6	432	-56.1	984
飲食業	319	-7.9	346	-42.7	604
旅行社	61	-57.2	142	-11.5	160

企業/場所與在職員工

2017 年與旅遊相關行業有營運的企業/場所共 11,077 間，按年增加 2.7% (+288 間)。除博彩業外，各行業的企業/場所數目同比均有所上升，零售業場所 (6,918 間) 增加 3.2% (+213 間)，飲食業 (2,309 間) 及客運服務業場所 (1,517) 亦分別增加 1.9% (+44 間) 及 1.7% (+27 間)。

在企業/場所數目增加的帶動下，員工人數亦有所上升，六個相關行業在 2017 年的在職員工合共 19.7 萬人，同比增加 2.6%。按行業分析，博彩業 (5.7 萬人) 及酒店業的在職員工 (5.1 萬人) 分別增加 1.5% 及 2.9%，而零售業 (4.3 萬人) 及飲食業 (3.3 萬人) 亦錄得 3.6% 及 0.6% 的增幅。

旅遊相關行業的企業/場所與在職員工數目

旅遊相關行業	企業/場所 (間)					在職員工 (千人)				
	2017	同比 變動 (%)	2016 ^r	同比 變動 (%)	2015	2017	同比 變動 (%)	2016 ^r	同比 變動 (%)	2015
總數	11 077	2.7	10 789	4.0	10 376	196.7	2.6	191.8	4.1	184.3
零售業	6 918	3.2	6 705	4.9	6 392	43.0	3.6	41.5	7.0	38.8
飲食業	2 309	1.9	2 265	-0.8	2 284	32.7	0.6	32.6	0.7	32.3
客運服務業	1 517	1.7	1 491	11.9	1 333	8.8	8.3	8.1	12.5	7.2
旅行社	210	0.5	209	..	250	4.5	5.9	4.3	-5.2	4.5
酒店業	113	3.7	109	1.9	107	51.1	2.9	49.6	9.6	45.3
博彩業	10	-	10	-	10	56.6	1.5	55.8	-0.8	56.2

註 1：2016 年及 2017 年的旅行社將主場所、分社及服務櫃檯合併為一個單位計算。

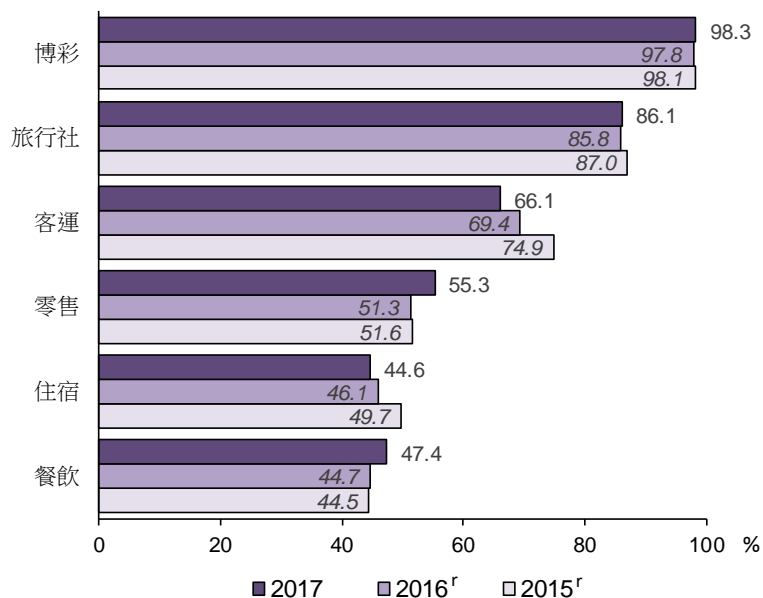
註 2：零售業中屬同一企業並經營相同業務之場所作一個單位計算；博彩業以“企業”為單位。

商品及服務的旅遊比率

2017 年整體旅遊商品及服務的旅遊比率止跌回升，由 2016 年的 84.3% 上升 1.3 個百分點至 85.6%，惟相關比率仍較 2015 年及之前為低。按商品及服務分析，2017 年博彩服務的旅遊比率同比增加 0.5 個百分點至 98.3%，旅行社服務亦微升 0.3 個百分點至 86.1%。

由於旅遊比率是以旅客直接旅遊消費作計算基礎，因此未有將博彩營運商所提供之免費住宿（77 億元）及餐飲費用（39 億元）考慮在內，故計算所得之住宿服務旅遊比率僅為 44.6%，而餐飲亦只有 47.4%。

按旅遊商品及服務統計的旅遊比率

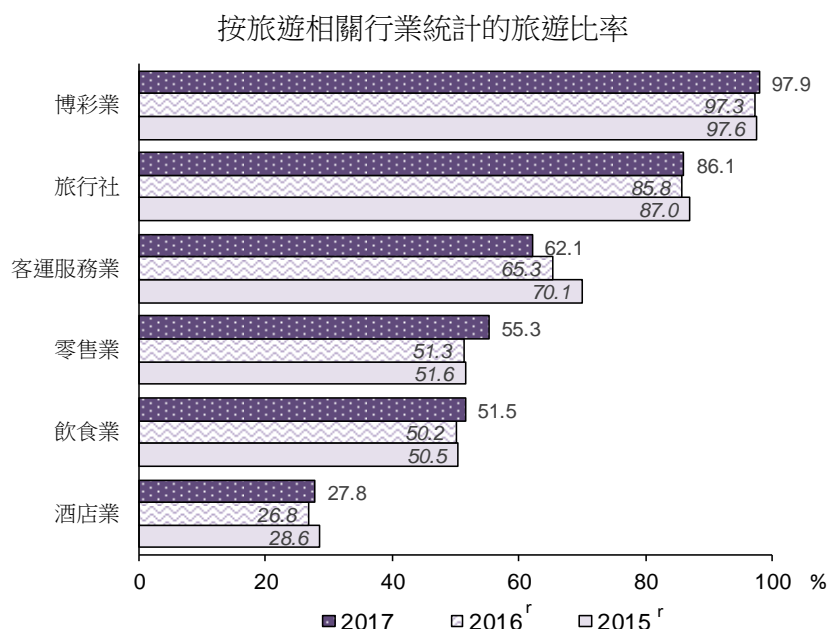


倘包括博彩營運商提供之免費客房及餐飲費用，2017 年住宿服務的旅遊比率將達 93.2%，而餐飲服務則為 61.6%。

行業的旅遊比率

除客運服務業的旅遊比率（62.1%）在 2017 年同比下降（-3.2 個百分點）外，其餘五個與旅遊相關行業的旅遊比率均錄得升幅。2017 年博彩業的旅遊比率達 97.9%，按年增加 0.6 個百分點，旅行社亦微升 0.3 個百分點至 86.1%，反映有關行業之服務對象仍以旅客為主，且行業對旅客的依賴程度略有回升。

另一方面，酒店業中客房租金及餐飲服務收益佔行業總收益的比例在 2017 年為 66.8%，餘下收益來自出租場地及其他服務。此外，由於博彩營運商免費提供客房及餐飲服務予部份旅客，令酒店業的旅遊比率相對較低，2017 年為 27.8%，同比上升 1.0 個百分點。



倘包括博彩營運商提供之免費客房及餐飲服務後，2017 年的酒店業旅遊比率則提升至 61.7%。

旅遊增加值

2017 年旅客博彩消費錄得增幅，終止了博彩毛收入自 2014 年開始持續 3 年的跌勢；博彩毛收入回升，令經濟增長重拾升軌，2017 年以生產法計算的本地生產總值按年錄得 11.6% 名義增幅至 3,980 億元。

受惠旅客直接旅遊消費同比增加 (+17.8%)，令旅遊增加值在 2017 年錄得 18.1% 增幅，為 1,928 億元。此外，2017 年旅遊增加值佔澳門整體行業增加值總額的比例同樣有所提升，較 2016 年 (45.8%) 增加 2.6 個百分點至 2017 年的 48.4%。

按旅遊相關行業統計的旅遊增加值

百萬澳門元

旅遊相關行業	2017	同比 變動 (%)	結構 (%)	2016 ^r	同比 變動 (%)	結構 (%)	2015 ^r	結構 (%)
總數	192 799	18.1	100.0	163 257	-2.0	100.0	166 515	100.0
博彩業	174 292	18.3	90.4	147 360	-2.0	90.3	150 328	90.3
零售業	7 268	24.0	3.8	5 859	-9.0	3.6	6 435	3.9
酒店業	4 735	21.4	2.5	3 902	-0.1	2.4	3 904	2.3
飲食業	3 555	9.2	1.8	3 255	4.3	2.0	3 121	1.9
客運服務業	2 012	-2.3	1.0	2 060	7.1	1.3	1 923	1.2
旅行社	937	13.9	0.5	822	2.3	0.5	804	0.5

總結

旅客博彩消費在 2017 年重拾升勢，帶動整體直接旅遊消費錄得自 2013 年以來的首次升幅。同時，旅遊增加值及其佔整體增加值總額的比例亦同比上升，反映旅遊活動對澳門經濟的直接貢獻有所提高。

說明

澳門作為一個旅遊城市，旅遊活動對本地的經濟貢獻一直為各界關注。然而，旅遊活動涉及多個行業，有關行業的服務對象又同時包括本地居民和旅客；因此統計暨普查局參照聯合國世界旅遊組織有關旅遊附屬帳的建議和帳目框架，再按本澳地區的特性整理及編制與旅遊活動相關行業的數據，透過旅遊商品及服務的供求關係編制旅遊附屬帳，從而計算旅遊活動對澳門帶來的直接經濟貢獻。

為編制旅遊附屬帳，本局參考旅客消費調查、經濟場所年度調查及行政資料等不同來源的數據，對博彩、零售、飲食、酒店、客運及旅行社六大旅遊相關行業及其提供的商品和服務進行分析，並以當年生產者價格（包括產品稅）計算各項經濟指標。

編制方法

根據聯合國世界旅遊組織的建議，直接旅遊消費及旅遊增加值均為旅遊附屬帳的主要經濟指標。直接旅遊消費是指旅客為購入旅遊商品及服務之消費，而旅遊增加值則用以反映旅遊活動對本地的直接經濟貢獻。

旅遊附屬帳的具體編制方法如下：

- 採用旅客消費調查、經濟場所年度調查數據、各博彩企業的營運資料及行政資料，推算旅客在各項旅遊商品及服務的直接旅遊消費；
- 應用經濟場所年度調查數據及行政資料，再按商品及服務計算各旅遊相關行業之供應價值；
- 推算各項旅遊商品及服務的直接旅遊消費佔有關供應的百分比，計算旅遊比率，以量度每項商品及服務的供應價值中旅客消費所佔比重；
- 以直接旅遊消費佔行業供應的佔比，計算各旅遊相關行業的旅遊比率；
- 利用經濟場所年度調查中旅遊相關行業的增加值，以及直接旅遊消費佔行業產值的百分比，推算旅遊增加值。

詞彙解釋

旅遊相關行業

指直接向旅客提供旅遊商品及服務的行業，旅遊附屬帳選定的行業包括博彩業（不包括博彩中介人）、飲食業、零售業（不包括以提供個人及家庭物品維修服務為主的零售店舖）、酒店業、客運服務業及旅行社六個行業。

旅遊商品及服務

指以旅客為主要售賣對象的商品及服務；倘若旅客沒有需求，有關產出便會大幅減少。附屬帳選定六項旅遊商品及服務，包括博彩、零售（指由零售商向顧客提供的銷售服務）、餐飲（包括酒店及賭場內的餐飲服務）、住宿、客運及旅行社服務（指旅行社為旅客提供食宿或行程安排等服務）。

旅遊消費

旅客在本澳購入作自用或送贈他人的商品及服務消費金額，包括由旅客或他人（如：親友或僱主）支付的消費，但不包括捐款、購買固定資產及用作出售商品的支出。

直接旅遊消費

旅客旅遊消費扣減非相關服務提供者所收取的金額（例如製造業的商品成本，旅行社的購貨成本等）後之旅客支出，亦即旅遊商品及服務提供者向旅客收取作為其提供旅遊服務的費用。

旅遊商品及服務供應價值

指旅遊商品及服務的生產價值加進口值及稅項；由於編制生產價值時已包含其進口價值，故本附屬帳所指的供應價值實際為生產價值加上稅項。

固定資本形成總額

固定資產的購入，以及對土地的改良和有關非生產資產所有權轉移的費用，再減去固定資產的銷售。固定資產包括樓宇、傢具、機器及設備、交通工具、其他可使用一年或以上之耐用物品，以及現存固定資產的大型修復工程、改裝和擴建。

旅遊比率

直接旅遊消費佔供應的百分比，用以反映旅客需求的重要性。本附屬帳分別按商品服務和行業兩方面計算直接旅遊消費佔相關供應的百分比。

旅遊相關行業增加值

旅遊相關行業的生產總額與中間消耗的差額，不管其產出是否全部提供予旅客使用；用以量度旅遊相關行業為本地經濟所帶來的增加價值。

旅遊增加值

指旅遊相關行業直接向旅客提供商品及服務而為本地經濟帶來的增加價值。

白頁

Página vazia

Blank page

ANÁLISE DOS RESULTADOS

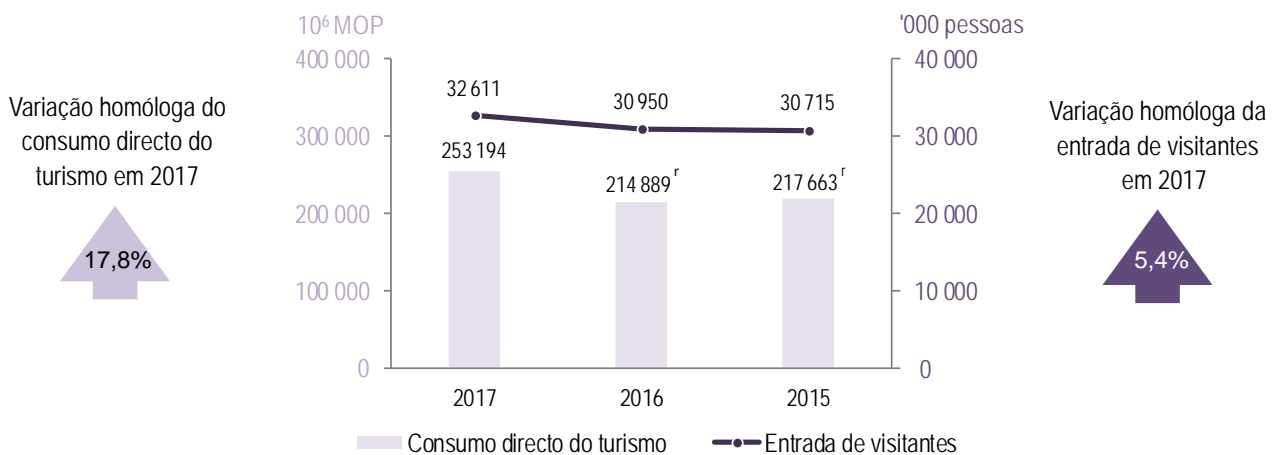
A Conta Satélite do Turismo (CST) de 2017 continua a basear-se nas seis categorias principais de bens e serviços turísticos (designadamente, jogo, comércio a retalho, alimentação, alojamento, transporte de passageiros e agências de viagens) e, através da estimativa do valor que os visitantes pagaram pela aquisição de bens/serviços turísticos em Macau, quantifica a procura dos visitantes, assim, calcula a contribuição directa das actividades turísticas para a economia de Macau. Neste relatório apresentam-se os resultados preliminares da CST referente a 2017 a preços correntes do produtor (incluindo impostos sobre os produtos) e actualizam-se os dados referentes a 2015 e 2016.

Procura de bens e serviços turísticos

Na CST calcula-se o consumo do turismo dos visitantes em Macau com base: nos resultados do “Inquérito às Despesas dos Visitantes”; nos resultados dos inquéritos anuais aos ramos de actividade económica associados ao turismo e nos dados operacionais das empresas do jogo. No entanto, o montante dum parte do consumo do turismo não foi, na realidade, totalmente recebido pelos fornecedores de bens e serviços turísticos (como por exemplo, o custo das mercadorias incluído na despesa em compras efectuadas pelos visitantes e a despesa de alojamento em quartos incluída na despesa de quartos reservados através de agências de viagens). Assim, para calcular o consumo de bens e serviços turísticos, é necessário deduzir o respectivo custo da aquisição de bens, no sentido de calcular o consumo directo do turismo dos visitantes.

No ano em análise o número de visitantes totalizou 32.610.506, aumentando 5,4%, em relação aos 30.950.336 de 2016. Quanto às despesas, o consumo dos visitantes no jogo em 2017 cifrou-se em 209,9 mil milhões de Patacas, tendo subido 18,3%, em termos anuais, a tendência descendente dos três anos consecutivos anteriores terminou. Assim, o consumo directo do turismo dos visitantes atingiu 253,2 mil milhões de Patacas em 2017, tendo crescido 17,8% face a 2016, graças ao número de visitantes e ao consumo dos visitantes no jogo terem aumentado.

Consumo directo do turismo dos visitantes e entrada de visitantes



Analisando a estrutura do consumo directo do turismo, observou-se que de entre os pesos dos diversos bens e serviços turísticos, o peso do consumo dos visitantes no jogo foi o predominante, isto é, em 2017 o peso do consumo no jogo representou 82,9% do total, tendo aumentado ligeiramente 0,3 pontos percentuais em relação a 2016. Além deste, o peso do consumo em compras (6,4%) também registou um crescimento ligeiro de 0,3 pontos percentuais.

Consumo directo do turismo dos visitantes

10⁶ MOP

Bens e serviços turísticos	2017			2016 ^r			2015 ^r	
	Valor	Variação homóloga (%)	Estrutura (%)	Valor	Variação homóloga (%)	Estrutura (%)	Valor	Estrutura (%)
Total	253 194	17,8	100,0	214 889	-1,3	100,0	217 663	100,0
Jogo	209 901	18,3	82,9	177 397	-2,5	82,6	181 891	83,6
Compras	16 083	22,2	6,4	13 162	10,0	6,1	11 969	5,5
Alimentação	12 789	16,4	5,1	10 985	4,0	5,1	10 564	4,9
Alojamento	6 966	11,3	2,8	6 260	-1,8	2,9	6 375	2,9
Transporte de passageiros	5 766	4,4	2,3	5 521	2,1	2,6	5 405	2,5
Agências de viagens	1 688	7,9	0,7	1 565	7,2	0,7	1 459	0,7

Oferta de bens e serviços turísticos

Em 2017 o valor da oferta dos bens e serviços turísticos situou-se em 295,9 mil milhões de Patacas, subindo 16,1%, em termos anuais. Destaca-se que o valor da oferta dos serviços do jogo se cifrou em 213,5 mil milhões de Patacas (+17,7%, em termos anuais), continuando o mais elevado de entre os diversos bens e serviços turísticos. Além disso, os valores da oferta dos serviços do comércio a retalho e da alimentação atingiram 29,1 mil milhões de Patacas e 27,0 mil milhões de Patacas, tendo crescido 13,4% e 9,7%, respectivamente, face a 2016.

Valor de oferta dos bens e serviços turísticos

10⁶ MOP

Bens e serviços turísticos	2017	Varição homóloga (%)	2016 ^r	Varição homóloga (%)	2015
Total	295 892	16,1	254 961	0,4	254 053
Jogo	213 507	17,7	181 347	-2,2	185 389
Comércio a retalho	29 106	13,4	25 668	10,6	23 208
Alimentação	26 974	9,7	24 585	3,6	23 741
Alojamento	15 618	15,0	13 580	5,9	12 818
Transporte de passageiros	8 729	9,7	7 957	10,2	7 220
Agências de viagens	1 960	7,5	1 824	8,8	1 676

Formação bruta de capital fixo

A formação bruta de capital fixo (FBCF) dos ramos de actividade económica associados ao turismo foi de 11,4 mil milhões de Patacas em 2017, representando um declínio significativo de 75,6%, em termos anuais. Salienta-se que a FBCF do ramo dos hotéis e similares (8,6 mil milhões de Patacas) e a do ramo do jogo (949 milhões de Patacas) desceram substancialmente 76,4% e 87,2%, respectivamente, face a 2016, devido à conclusão sucessiva de várias instalações hoteleiras e turísticas de grande envergadura. Além disso, a FBCF do ramo do transporte de passageiros registou uma diminuição de 71,6%, em virtude de alguns estabelecimentos deste ramo terem vendido equipamentos de transporte.

Formação bruta de capital fixo dos ramos de actividade económica associados ao turismo

10⁶ MOP

Ramos de actividade económica associados ao turismo	2017	Varição homóloga (%)	2016 ^r	Varição homóloga (%)	2015 ^r
Total	11 439	-75,6	46 893	28,2	36 586
Hotéis e similares	8 631	-76,4	36 602	26,8	28 862
Jogo	949	-87,2	7 429	170,0	2 751
Comércio a retalho	1 358	-30,1	1 942	-39,8	3 224
Transporte de passageiros	123	-71,6	432	-56,1	984
Restaurantes e similares	319	-7,9	346	-42,7	604
Agências de viagens	61	-57,2	142	-11,5	160

Empresas/estabelecimentos e pessoas ao serviço

Em 2017 havia em actividade 11.077 empresas/estabelecimentos nos ramos de actividade económica associados ao turismo, tendo aumentado 2,7% (+288), face a 2016. Observou-se um aumento homólogo do número de empresas/estabelecimentos de todos os ramos de actividade económica associados ao turismo, com excepção do ramo do jogo. Sublinha-se que o número de estabelecimentos do comércio a retalho (6.918) cresceu 3,2% (+213), em termos anuais, o de estabelecimentos dos restaurantes e similares (2.309) e o de estabelecimentos do transporte de passageiros (1.517) subiram 1,9% (+44) e 1,7 % (+27), respectivamente.

O número de pessoas ao serviço dos seis ramos de actividade económica associados ao turismo totalizou 197.000 em 2017, tendo subido 2,6% face a 2016, este crescimento foi impulsionado pelo aumento do número de empresas/estabelecimentos. Analisando por ramo de actividade económica, os números de pessoas ao serviço no ramo: do jogo (57.000); dos hotéis e similares (51.000); do comércio a retalho (43.000) e dos restaurantes e similares (33.000) cresceram 1,5%; 2,9%; 3,6% e 0,6%, respectivamente, em termos anuais.

Número de empresas/estabelecimentos e pessoas ao serviço dos ramos de actividade económica associados ao turismo

Ramos de actividade económica associados ao turismo	Empresas/estabelecimentos (Nº)					Pessoas ao serviço ('000)				
	2017	Varição homóloga (%)	2016 ^r	Varição homóloga (%)	2015	2017	Varição homóloga (%)	2016 ^r	Varição homóloga (%)	2015
Total	11 077	2,7	10 789	4,0	10 376	196,7	2,6	191,8	4,1	184,3
Comércio a retalho	6 918	3,2	6 705	4,9	6 392	43,0	3,6	41,5	7,0	38,8
Restaurantes e similares	2 309	1,9	2 265	-0,8	2 284	32,7	0,6	32,6	0,7	32,3
Transporte de passageiros	1 517	1,7	1 491	11,9	1 333	8,8	8,3	8,1	12,5	7,2
Agências de viagens	210	0,5	209	..	250	4,5	5,9	4,3	-5,2	4,5
Hotéis e similares	113	3,7	109	1,9	107	51,1	2,9	49,6	9,6	45,3
Jogo	10	-	10	-	10	56,6	1,5	55,8	-0,8	56,2

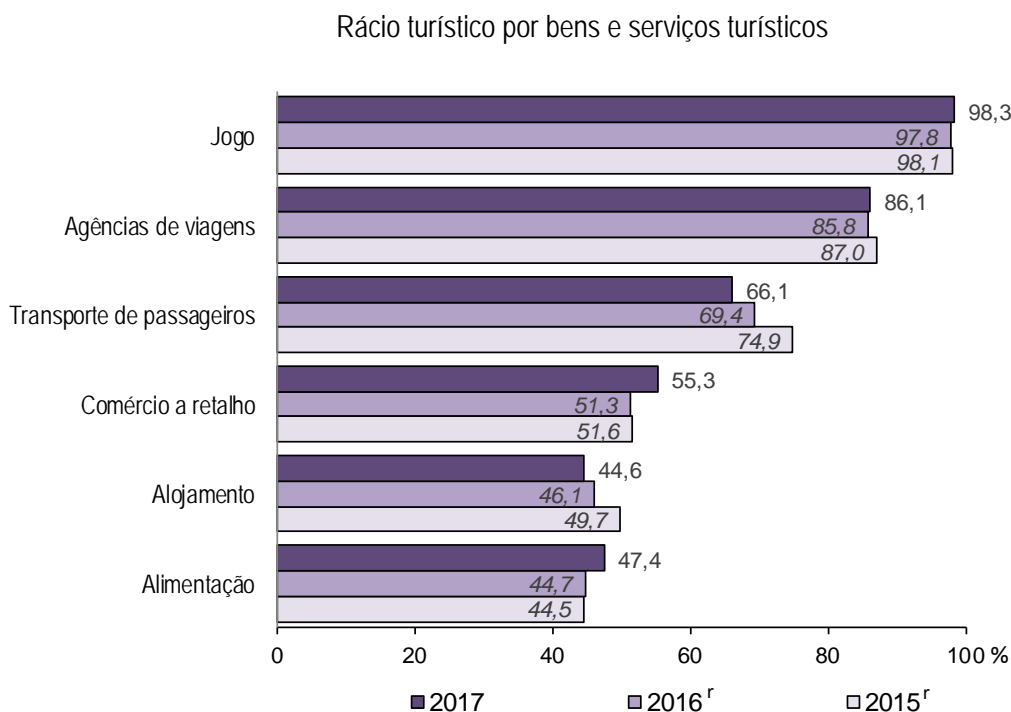
Nota1: O estabelecimento principal duma agência de viagens, as suas sucursais e os balcões de atendimento estão reunidos numa unidade estatística nos anos de 2016 e 2017.

Nota2: No ramo do comércio a retalho, os estabelecimentos da mesma empresa que se dedicam à mesma actividade económica são contados como uma unidade estatística. Para o jogo, uma "empresa" considera-se como uma unidade estatística.

Rácio turístico por bens e serviços

No ano de referência o rácio turístico dos bens e serviços turísticos recuperou (+1,3 pontos percentuais), passando de 84,3% em 2016 para 85,6% em 2017, contudo, este foi inferior aos rácios registados em 2015 e nos anos anteriores. Analisando o rácio turístico por bens e serviços, verificou-se que em 2017 o rácio turístico dos serviços do jogo (98,3%) aumentou 0,5 pontos percentuais, em termos anuais e o rácio turísticos dos serviços das agências de viagens (86,1%) subiu, ligeiramente, 0,3 pontos percentuais.

O cálculo do rácio turístico baseia-se no consumo directo do turismo dos visitantes, pelo que não se consideram os valores de alojamento (7,7 mil milhões de Patacas) e de alimentação (3,9 mil milhões de Patacas) fornecidos gratuitamente pelos operadores do jogo. Assim, os rácios turísticos dos serviços de alojamento e dos serviços de alimentação corresponderam apenas a 44,6% e 47,4%, respectivamente.



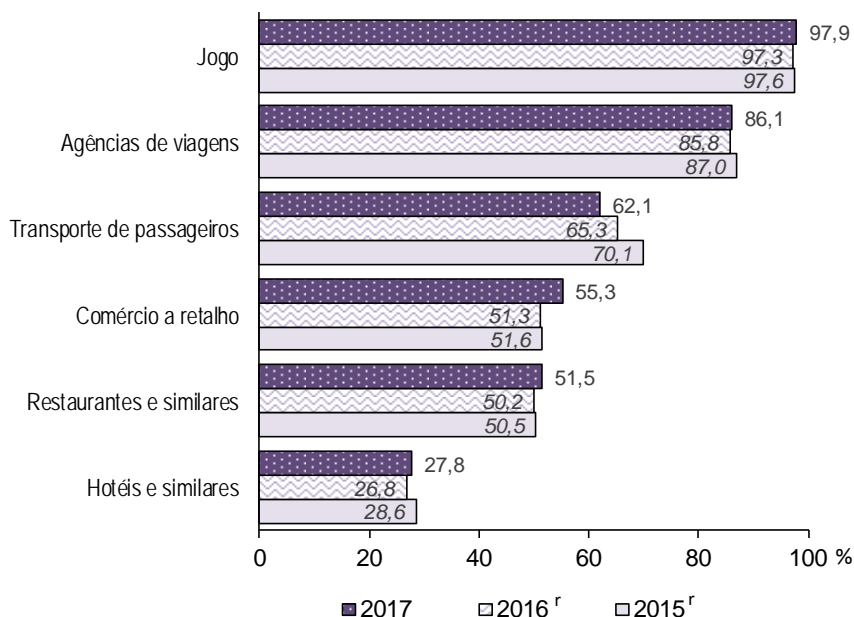
Se fossem incluídas as despesas em alojamento e em alimentação que os operadores do jogo forneceram gratuitamente, os rácios turísticos dos serviços de alojamento e dos serviços de alimentação em 2017 atingiam 93,2% e 61,6%, respectivamente.

Rácio turístico por ramos de actividade económica

Em 2017 os rácios turísticos de todos os ramos de actividade económica associados ao turismo registaram crescimentos homólogos, exceptuando o rácio turístico do ramo do transporte de passageiros (62,1%), cuja queda foi de 3,2 pontos percentuais. Destaca-se que o rácio turístico do ramo do jogo atingiu 97,9% em 2017, mais 0,6 pontos percentuais, em termos anuais e o rácio turístico do ramo das agências de viagens (86,1%) aumentou, tenuemente, 0,3 pontos percentuais. Isto significa que os visitantes continuaram a ser os principais destinatários dos serviços prestados por estes ramos de actividade e que para estes ramos o grau de dependência dos visitantes recuperou ligeiramente.

Por um lado, as receitas oriundas dos serviços de alojamento e de alimentação do ramo dos hotéis e similares representaram 66,8% do total das receitas deste ramo no ano de 2017 e as restantes receitas eram provenientes do aluguer de instalações e do fornecimento de outros serviços. Por outro lado, devido aos operadores do jogo terem fornecido gratuitamente os serviços de alojamento e de alimentação a alguns visitantes, o rácio turístico do ramo dos hotéis e similares foi relativamente baixo, o qual se situou em 27,8% no ano de referência, mais 1,0 pontos percentuais, em termos anuais.

Rácio turístico por ramos de actividade económica associados ao turismo



Se fossem incluídos os serviços de alojamento e de alimentação que os operadores do jogo forneceram gratuitamente, o rácio turístico do ramo dos hotéis e similares aumentaria, correspondendo a 61,7% em 2017.

Valor acrescentado gerado pelo turismo

A partir de 2014 a tendência das receitas brutas do jogo desceu durante três anos consecutivos, porém, em 2017, esta tendência terminou, pois as despesas dos visitantes no jogo cresceram. A recuperação das receitas brutas do jogo contribuiu para a retoma económica, isto é, o produto interno bruto (PIB), na óptica da produção, cifrou-se em 398,0 mil milhões de Patacas em 2017, tendo crescido 11,6%, em termos nominais, face a 2016.

Em 2017 o valor acrescentado gerado pelo turismo (192,8 mil milhões de Patacas) aumentou 18,1% face a 2016, tendo sido beneficiado pelo crescimento do consumo directo do turismo dos visitantes (+17,8%). Além disso, verificou-se ainda que a percentagem do valor acrescentado gerado pelo turismo em relação ao valor acrescentado bruto de todos os ramos de actividade económica de Macau subiu 2,6 pontos percentuais, isto é, passou de 45,8% em 2016 para 48,4% em 2017.

Valor acrescentado gerado pelo turismo por ramos de actividade económica associados ao turismo

10⁶ MOP

Ramos de actividade económica associados ao turismo	2017	Varição homóloga (%)	Estrutura (%)	2016 ^r	Varição homóloga (%)	Estrutura (%)	2015 ^r	Estrutura (%)
Total	192 799	18,1	100,0	163 257	-2,0	100,0	166 515	100,0
Jogo	174 292	18,3	90,4	147 360	-2,0	90,3	150 328	90,3
Comércio a retalho	7 268	24,0	3,8	5 859	-9,0	3,6	6 435	3,9
Hotéis e similares	4 735	21,4	2,5	3 902	-0,1	2,4	3 904	2,3
Restaurantes e similares	3 555	9,2	1,8	3 255	4,3	2,0	3 121	1,9
Transporte de passageiros	2 012	-2,3	1,0	2 060	7,1	1,3	1 923	1,2
Agências de viagens	937	13,9	0,5	822	2,3	0,5	804	0,5

Conclusão

Em 2017 as despesas dos visitantes no jogo retomaram uma tendência crescente, impulsionando a primeira recuperação do consumo directo do turismo dos visitantes verificada desde 2013. Em simultâneo, o aumento homólogo quer do valor acrescentado gerado pelo turismo quer da sua percentagem em relação ao valor acrescentado bruto de todos os ramos de actividade económica revela o crescimento da contribuição directa das actividades turísticas para a economia de Macau.

NOTAS EXPLICATIVAS

A sociedade está sempre atenta à contribuição das actividades turísticas para a economia de Macau, devido ao facto de Macau ser uma cidade turística. No entanto, as actividades turísticas compreendem um vasto leque de actividades económicas e destinam-se tanto aos residentes como aos visitantes. Assim, a Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC) compilou a CST de Macau, organizando e elaborando os dados sobre os ramos de actividade económica associados ao turismo, sob as recomendações da Organização Mundial do Turismo (OMT) das Nações Unidas, através de um quadro contabilístico específico, considerando o contexto local e a relação entre a procura e a oferta de bens e serviços turísticos, no sentido de calcular a contribuição directa que as actividades turísticas trouxeram à economia de Macau.

Para a compilação da CST, a DSEC tomou como referência os dados administrativos e os dados recolhidos quer no "Inquérito às Despesas dos Visitantes", quer nos inquéritos anuais aos estabelecimentos económicos. A DSEC efectuou análises aos seis ramos de actividade económica associados ao turismo (tais como: jogo; comércio a retalho; restaurantes e similares; hotéis e similares; transporte de passageiros e agências de viagens) e às respectivas categorias de bens e serviços turísticos, calculando os diferentes indicadores económicos a preços correntes do produtor (incluindo o imposto sobre os produtos).

Nota metodológica

O consumo directo do turismo e o valor acrescentado gerado pelo turismo são os principais indicadores económicos da CST, de acordo com as recomendações da OMT das Nações Unidas. O consumo directo do turismo refere-se às despesas efectuadas pelos visitantes na aquisição de bens e serviços turísticos, enquanto que o valor acrescentado gerado pelo turismo mede a contribuição directa das actividades turísticas na economia de Macau.

A CST compila-se da seguinte forma:

- Estimar o consumo directo do turismo, efectuado pelos visitantes em diferentes categorias de bens e serviços turísticos, usando: dados recolhidos no "Inquérito às Despesas dos Visitantes" e nos inquéritos anuais aos estabelecimentos económicos; dados operacionais das empresas do jogo e dados administrativos;
- Calcular o valor da oferta dos ramos de actividade económica associados ao turismo por bens e serviços turísticos, usando dados recolhidos nos inquéritos anuais aos estabelecimentos económicos e dados administrativos;
- Calcular a percentagem do consumo directo do turismo na oferta de bens e serviços turísticos, isto é, o rácio turístico, para medir a proporção da oferta de cada bem ou serviço consumido pelos visitantes;
- Calcular o rácio turístico dos ramos de actividade económica associados ao turismo, com base na percentagem do consumo directo do turismo face à oferta desses ramos;
- Estimar o valor acrescentado gerado pelo turismo, usando o valor acrescentado dos ramos de actividade económica associados ao turismo obtido a partir dos inquéritos anuais aos estabelecimentos económicos, assim como a percentagem do consumo directo do turismo no valor da produção dos ramos de actividade económica.

EXPLICAÇÃO DE TERMOS

Ramos de actividade económica associados ao turismo

Ramos de actividade económica que fornecem bens e serviços turísticos directamente aos visitantes. Na CST os seis ramos seleccionados são: jogo (excluindo os promotores de jogos); restaurantes e similares; comércio a retalho (excluindo os estabelecimentos do comércio a retalho que prestam principalmente serviços da reparação de bens pessoais e domésticos); hotéis e similares; transporte de passageiros e agências de viagens.

Bens e serviços turísticos

Bens e serviços destinados principalmente aos visitantes. A produção destes bens e serviços reduzir-se-ia bastante na ausência da procura dos visitantes. Na CST as seis categorias de bens e serviços turísticos seleccionadas são: jogo; comércio a retalho (refere-se aos serviços fornecidos directamente pelos retalhistas aos visitantes); alimentação (inclui os serviços de alimentação prestados pelos hotéis e casinos); alojamento; transporte de passageiros e serviços de agências de viagens (referem-se aos serviços de alimentação, alojamento, itinerário, entre outros).

Consumo do turismo

Despesa efectuada pelos visitantes na aquisição de bens e serviços em Macau, quer para consumo próprio, quer para oferecer a outrem, incluindo as despesas feitas pelos visitantes ou por outras pessoas (familiares, amigos ou entidades patronais), excluindo contudo, donativos, aquisições de activos fixos e despesas em compras de mercadorias para revenda.

Consumo directo do turismo

Despesa dos visitantes é igual ao consumo do turismo dos visitantes menos o valor cobrado pelos fornecedores que não fornecem serviços (por exemplo: o custo das mercadorias das indústrias transformadoras; o custo de aquisição de bens das agências de viagens; etc.), ou seja, refere-se ao valor do fornecimento de serviços turísticos que os fornecedores de bens e serviços turísticos cobram aos visitantes.

Valor de oferta de bens e serviços turísticos

Valor da produção de bens e serviços turísticos mais o valor da importação e os impostos. O valor da oferta de bens e serviços turísticos mencionado na CST refere-se ao valor da produção mais os impostos, uma vez que o valor da importação já está incluído na compilação do valor da produção.

Formação bruta de capital fixo

Aquisição de todos os bens de capital fixo, mais os melhoramentos em terrenos e os custos associados com as transferências de propriedade dos activos não produzidos, menos as vendas dos bens de capital fixo. Os bens de capital fixo compreendem edifícios, mobiliário, maquinaria e equipamento, veículos e outros bens duradouros cuja vida produtiva é igual ou superior a um ano. As grandes obras de reparação, alteração e ampliação executadas nos bens existentes também estão incluídas.

Rácio turístico

Percentagem do consumo directo do turismo face à oferta, visando reflectir a importância da procura dos visitantes. Na CST o rácio turístico é determinado em termos de bens e serviços turísticos, assim como de ramos de actividade económica associados ao turismo, para calcular a percentagem do consumo directo do turismo face à respectiva oferta.

Valor acrescentado dos ramos de actividade económica associados ao turismo

Diferença entre o valor bruto de produção e o consumo intermédio dos ramos de actividade económica associados ao turismo, independentemente da sua produção ser fornecida aos visitantes. Usa-se para medir o valor acrescentado com o qual os ramos de actividade económica associados ao turismo contribuem para a economia local.

Valor acrescentado gerado pelo turismo

Valor gerado numa economia pelos ramos de actividade económica associados ao turismo, que fornecem bens e serviços directamente aos visitantes.

ANALYSIS OF RESULTS

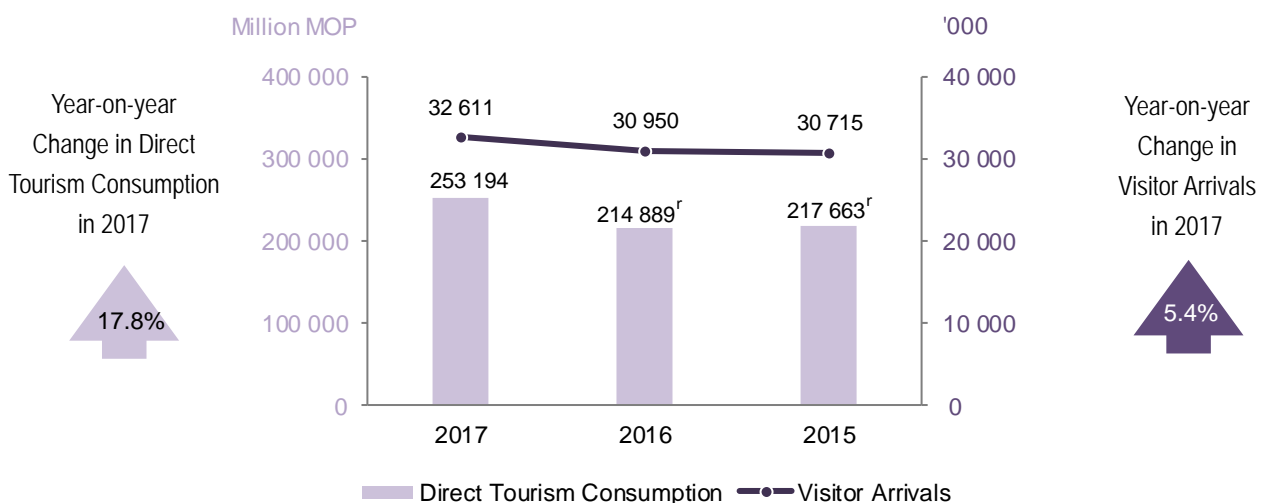
The 2017 Tourism Satellite Account (TSA) aims to quantify the demand of visitors through the estimation of their spending on six major categories of tourism goods & services in Macao, namely Gaming, Retail Trade, Food & Beverage, Accommodation, Passenger Transport and Travel Agency Services, so as to measure the direct contribution of tourism activities to the economy of Macao. This release presents the preliminary results of TSA for 2017 at current producers' prices (including product taxes), as well as the rectified data for 2015 and 2016.

Demand for Tourism Goods & Services

Tourism Consumption of visitors in Macao is estimated using results from the Visitor Expenditure Survey and annual surveys of tourism related industries, as well as operational data of gaming enterprises. Considering that Tourism Consumption of visitors is, in fact, not entirely earned by the providers of tourism goods & services (e.g. cost of goods included in shopping spending of visitors, and actual room cost included in the hotel room rates paid by visitors through travel agencies), relevant costs of purchases have to be deducted from visitors' spending on tourism goods & services to compile Direct Tourism Consumption of visitors.

Visitor arrivals in 2017 totalled 32,610,506, up by 5.4% from 30,950,336 in 2016. In regard to spending of visitors, their spending on Gaming rose by 18.3% to MOP209.9 billion in 2017, ending the downward trend over the previous three years. Attributable to the increases in visitor arrivals and their spending on Gaming, Direct Tourism Consumption of visitors registered year-on-year growth of 17.8% in 2017, at MOP253.2 billion.

Direct Tourism Consumption of Visitors and Visitor Arrivals



Analysed by the structure of Direct Tourism Consumption, the share of visitor spending on Gaming remained dominant among all tourism goods & services, edging up by 0.3 percentage points year-on-year to 82.9% in 2017; moreover, the proportion of spending on Shopping (6.4%) also registered a slight increase of 0.3 percentage points.

Direct Tourism Consumption of Visitors

Million MOP

Tourism Goods & Services	2017			2016 ^r			2015 ^r	
	Amount	Year-on-year Change (%)	Structure (%)	Amount	Year-on-year Change (%)	Structure (%)	Amount	Structure (%)
Total	253 194	17.8	100.0	214 889	-1.3	100.0	217 663	100.0
Gaming	209 901	18.3	82.9	177 397	-2.5	82.6	181 891	83.6
Shopping	16 083	22.2	6.4	13 162	10.0	6.1	11 969	5.5
Food & Beverage	12 789	16.4	5.1	10 985	4.0	5.1	10 564	4.9
Accommodation	6 966	11.3	2.8	6 260	-1.8	2.9	6 375	2.9
Passenger Transport	5 766	4.4	2.3	5 521	2.1	2.6	5 405	2.5
Travel Agency	1 688	7.9	0.7	1 565	7.2	0.7	1 459	0.7

Supply of Tourism Goods & Services

Total value of supply of tourism goods & services increased by 16.1% year-on-year to MOP295.9 billion in 2017. Among the various tourism goods & services, the supply of Gaming service continued to top the list at MOP213.5 billion, up by 17.7% year-on-year. The supply of Retail Trade and Food & Beverage services amounted to MOP29.1 billion and MOP27.0 billion respectively, representing growth of 13.4% and 9.7% year-on-year.

Supply of Tourism Goods & Services

Tourism Goods & Services	Million MOP				
	2017	Year-on-year Change (%)	2016 ^r	Year-on-year Change (%)	2015
Total	295 892	16.1	254 961	0.4	254 053
Gaming	213 507	17.7	181 347	-2.2	185 389
Retail Trade	29 106	13.4	25 668	10.6	23 208
Food & Beverage	26 974	9.7	24 585	3.6	23 741
Accommodation	15 618	15.0	13 580	5.9	12 818
Passenger Transport	8 729	9.7	7 957	10.2	7 220
Travel Agency	1 960	7.5	1 824	8.8	1 676

Gross Fixed Capital Formation

Gross Fixed Capital Formation (GFCF) of tourism related industries plunged by 75.6% year-on-year to MOP11.4 billion in 2017, with that of Hotels & Similar Establishments (MOP8.6 billion) and the Gaming Sector (MOP949 million) tumbling by 76.4% and 87.2% respectively owing to the successive completion of large-scale tourism and hotel facilities. Besides, GFCF of Passenger Transport Activities declined by 71.6% on account of the disposal of transport equipment by certain establishments.

Gross Fixed Capital Formation of Tourism Related Industries

Tourism Related Industry	Million MOP				
	2017	Year-on-year Change (%)	2016 ^r	Year-on-year Change (%)	2015 ^r
Total	11 439	-75.6	46 893	28.2	36 586
Hotels & Similar Establishments	8 631	-76.4	36 602	26.8	28 862
Gaming Sector	949	-87.2	7 429	170.0	2 751
Retail Trade	1 358	-30.1	1 942	-39.8	3 224
Passenger Transport Activities	123	-71.6	432	-56.1	984
Restaurants & Similar Establishments	319	-7.9	346	-42.7	604
Travel Agencies	61	-57.2	142	-11.5	160

Enterprises/Establishments and Persons Engaged

A total of 11,077 enterprises/establishments were engaged in tourism related industries in 2017, up by 2.7% (+288) year-on-year. Number of enterprises/establishments operating in the various tourism related industries, except the Gaming Sector, recorded year-on-year growth. Retail Trade establishments (6,918) rose by 3.2% (+213), whereas Restaurants & Similar Establishments (2,309) and establishments engaging in Passenger Transport Activities (1,517) grew by 1.9% (+44) and 1.7% (+27) respectively.

The rising number of enterprises/establishments led to an increase in number of persons engaged. Total number of persons engaged in the six tourism related industries rose by 2.6% year-on-year to 197,000 in 2017. Analysed by industry, number of persons engaged in the Gaming Sector (57,000), Hotel & Similar Establishments (51,000), Retail Trade (43,000) and Restaurants & Similar Establishments (33,000) showed respective increases of 1.5%, 2.9%, 3.6% and 0.6% year-on-year.

Enterprises/Establishments and Persons Engaged in Tourism Related Industries

Tourism Related Industry	Enterprises/Establishments (No.)					Persons Engaged ('000)				
	2017	Year-on-year Change (%)	2016 ^r	Year-on-year Change (%)	2015	2017	Year-on-year Change (%)	2016 ^r	Year-on-year Change (%)	2015
Total	11 077	2.7	10 789	4.0	10 376	196.7	2.6	191.8	4.1	184.3
Retail Trade	6 918	3.2	6 705	4.9	6 392	43.0	3.6	41.5	7.0	38.8
Restaurants & Similar Establishments	2 309	1.9	2 265	-0.8	2 284	32.7	0.6	32.6	0.7	32.3
Passenger Transport Activities	1 517	1.7	1 491	11.9	1 333	8.8	8.3	8.1	12.5	7.2
Travel Agencies	210	0.5	209	..	250	4.5	5.9	4.3	-5.2	4.5
Hotels & Similar Establishments	113	3.7	109	1.9	107	51.1	2.9	49.6	9.6	45.3
Gaming Sector	10	-	10	-	10	56.6	1.5	55.8	-0.8	56.2

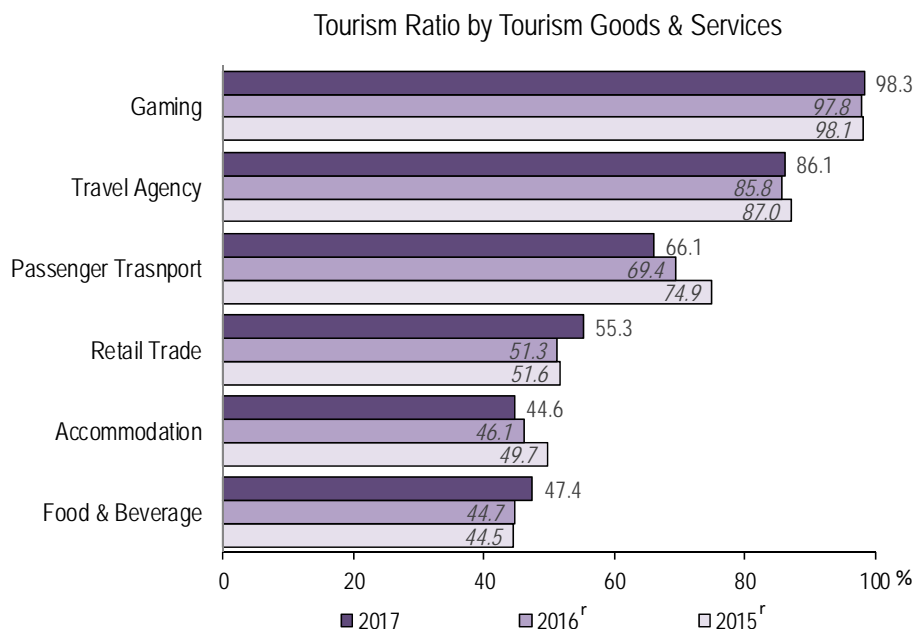
Note1: The main establishment, branches and service counters of a travel agency are treated as one single statistical unit in 2016 and 2017.

Note2: Establishments of an enterprise operating in the same economic activity in Retail Trade are counted as one unit, whereas the statistical unit for the Gaming Sector is "an enterprise".

Tourism Ratio by Goods & Services

Tourism Ratio for all tourism goods & services rebounded by 1.3 percentage points from 84.3% in 2016 to 85.6% in 2017; yet, it was still lower than that in 2015 and the prior years. Analysed by goods & services, Tourism Ratio for Gaming service rose by 0.5 percentage points year-on-year to 98.3% in 2017, and that for Travel Agency service inched up by 0.3 percentage points to 86.1%.

As the compilation of Tourism Ratio is based on the Direct Tourism Consumption of visitors, expenditure on complimentary accommodation (MOP7.7 billion) and food & beverage (MOP3.9 billion) provided by gaming operators was not taken into account. Hence, the Tourism Ratios for Accommodation and Food & Beverage services were merely 44.6% and 47.4% respectively.



If the expenditure on complimentary rooms and food & beverage offered by gaming operators was included, the Tourism Ratios for Accommodation and Food & Beverage services would reach 93.2% and 61.6% respectively in 2017.

Tourism Ratio by Industry

Apart from a decrease of 3.2 percentage points recorded in the Tourism Ratio for Passenger Transport Activities (62.1%) in 2017, Tourism Ratios for the remaining five tourism related industries registered year-on-year growth. Tourism ratio for the Gaming Sector reached 97.9% in 2017, up by 0.6 percentage points year-on-year, and that for Travel Agencies inched up by 0.3 percentage points to 86.1%. This indicated that the services of these two industries were still mainly provided to visitors and their dependency on visitors has increased slightly.

Regarding Hotels & Similar Establishments, receipts from room sales and food & beverage service accounted for 66.8% of the total receipts of the industry in 2017, while the remainder was generated from rental of venues and provision of other services. Besides, Tourism Ratio for Hotels & Similar Establishments has been staying at a relatively low level on account of the provision of complimentary rooms and food & beverage service by gaming operators. The ratio for 2017 was 27.8%, up by 1.0 percentage point year-on-year.



If the expenditure on complimentary rooms and food & beverage service provided by gaming operators was taken into consideration, the Tourism Ratio for Hotels & Similar Establishments would rise to 61.7% in 2017.

Tourism Value Added

Visitor spending on Gaming increased in 2017, putting an end to the three-year decline in gross gaming revenue since 2014. The economy growth was on an uptrend following the rebound in gross gaming revenue. In 2017, the production-based Gross Domestic Product (GDP) totalled MOP398.0 billion, representing a rise of 11.6% year-on-year in nominal terms.

Underpinned by the growth in Direct Tourism Consumption of visitors (+17.8%), Tourism Value Added (TVA) grew by 18.1% year-on-year to MOP192.8 billion in 2017. The share of TVA in total Gross Value Added of all industries of Macao also registered an increase, up by 2.6 percentage points from 45.8% in 2016 to 48.4% in 2017.

Tourism Value Added by Tourism Related Industry

Million MOP

Tourism Related Industry	2017	Year-on-year Change (%)	Structure (%)	2016 ^r	Year-on-year Change (%)	Structure (%)	2015 ^r	Structure (%)
Total	192 799	18.1	100.0	163 257	-2.0	100.0	166 515	100.0
Gaming Sector	174 292	18.3	90.4	147 360	-2.0	90.3	150 328	90.3
Retail Trade	7 268	24.0	3.8	5 859	-9.0	3.6	6 435	3.9
Hotels & Similar Establishments	4 735	21.4	2.5	3 902	-0.1	2.4	3 904	2.3
Restaurants & Similar Establishments	3 555	9.2	1.8	3 255	4.3	2.0	3 121	1.9
Passenger Transport Activities	2 012	-2.3	1.0	2 060	7.1	1.3	1 923	1.2
Travel Agencies	937	13.9	0.5	822	2.3	0.5	804	0.5

Conclusion

As visitors' spending on Gaming recovered in 2017, Direct Tourism Consumption of visitors saw a growth for the first time since 2013. Meanwhile, both the TVA and its share in Gross Value Added registered rise, indicating that the direct contribution of tourism activities to the Macao economy has increased.

EXPLANATORY NOTES

As Macao is a tourist city, the economic contribution of tourism activities to the local economy has always been of great concern to the society. Since tourism activities embrace a wide range of economic activities that serve both local residents and visitors, the Statistics and Census Service organises and compiles data in relation to the tourism related industries under a specific framework recommended by the United Nations World Tourism Organization (UNWTO), with due consideration of the local context. Through the supply and demand relationship of tourism goods & services, TSA is compiled to measure the direct contribution of tourism activities to the economy of Macao.

The TSA is compiled according to data obtained from various sources including Visitor Expenditure Survey, annual surveys of economic establishments, administrative information, etc. Analyses are carried out on the six major tourism related industries as well as their respective tourism goods & services, and all economic indicators are computed at current producers' prices (including product taxes). The six major industries are Gaming Sector, Retail Trade, Restaurants & Similar Establishments, Hotels & Similar Establishments, Passenger Transport Activities, and Travel Agencies.

Methodology

In accordance with the recommendations of UNWTO, Direct Tourism Consumption and Tourism Value Added are the major economic indicators of TSA. Direct Tourism Consumption refers to the spending of visitors on tourism goods & services. Meanwhile, Tourism Value Added is a measure of the direct contribution of tourism activities to the local economy.

Compilation of TSA is as follows:

- Estimate the Direct Tourism Consumption of visitors on selected tourism goods & services, with the use of data collected from Visitor Expenditure Survey, annual surveys of economic establishments, operational data of gaming enterprises and administrative information.
- Calculate the value of supply of tourism goods & services provided by tourism related industries, by using data from the annual surveys of economic establishments and administrative information.
- Compute the Tourism Ratio by tourism goods & services, i.e. the percentage share of Direct Tourism Consumption in the corresponding supply, to measure the proportion of the supply of each product and service consumed by visitors.
- Calculate the Tourism Ratio by tourism related industry, i.e. the percentage share of Direct Tourism Consumption in the corresponding supply of tourism related industry.
- Estimate the Tourism Value Added by using the Value Added of each tourism related industry obtained from the annual surveys of economic establishments, as well as the percentage share of Direct Tourism Consumption in each industry's output.

GLOSSARY

Tourism Related Industries

Refer to industries that provide tourism goods & services directly to visitors. Six selected industries are included in this TSA, namely Gaming Sector (excluding junket promoters); Restaurants & Similar Establishments; Retail Trade (excluding retail establishments that mainly provide repair services for personal and household goods); Hotels & Similar Establishments; Passenger Transport Activities and Travel Agencies.

Tourism Goods & Services

Goods & services mainly consumed by visitors, of which the output would be significantly reduced in the absence of visitors' demand. Six selected categories of tourism goods & services are Gaming, Retail Trade (retail services provided directly by retailers to consumers), Food & Beverage (including those provided in hotels and casinos), Accommodation, Passenger Transport and Travel Agency Services (services of travel agencies for arranging accommodation, food & beverages, itinerary, etc.).

Tourism Consumption

Spending of visitors on goods & services purchased in Macao for own use or to give away, including expenses made by the visitors or reimbursed by others (such as relatives, friends or employers), but excluding donations, acquisition of fixed assets and expenditure on purchase of goods for resale.

Direct Tourism Consumption

Tourism Consumption less the amount paid to providers other than those of the selected tourism goods & services (e.g. cost of goods of manufacturers, and cost of purchases of travel agencies). It refers to the amount earned by the providers of tourism goods & services for the provision of goods & services to visitors.

Supply of Tourism Goods & Services

Output of tourism goods & services plus imports and taxes. As imports are already included in the compilation of output, the supply of tourism goods & services mentioned in this TSA refers to the sum of output and taxes.

Gross Fixed Capital Formation

Total value of fixed assets acquisitions minus its disposals, plus improvements to land and costs associated with the transfer of ownership of non-productive assets. Fixed assets include buildings, furniture, machinery and equipment; vehicles; and other durable goods with a usable span of one year or above, and major repairs, alterations and extensions made to the existing fixed assets.

Tourism Ratio

The percentage share of direct tourism consumption in supply to reflect the importance of visitors' demand. In this TSA, the Tourism Ratio is compiled in terms of tourism goods & services and tourism related industries, to measure the share of direct tourism consumption in the respective supply.

Value Added of Tourism Related Industry

Gross output of a tourism related industry less intermediate consumption, regardless of whether all the output is provided to visitors. It is used to measure the Value Added generated by the tourism related industry in an economy.

Tourism Value Added

Value Added generated in an economy by tourism related industries in providing goods & services directly to visitors.

符號註釋及其他註釋
Sinais convencionais e outras notas
Symbols and Other Notes

-	絕對數值為零 Valor absoluto igual a zero Absolute value equals zero
0#	數字少於採用單位半數 Resultado inferior a metade da unidade adoptada Magnitude less than half of the unit employed
r	修訂數字 Dado revisto Revised figures
%	百分率 Porcentagem Percentage
'000	千 Mil Thousand
MOP	澳門元 Patacas de Macau Macao Pataca

由於進位關係，表內各分項之和與總數可能有差異

Nos quadros os totais não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos

Figures in the tables may not add up to the total stated due to rounding